

Sorowka, M. P.

British Travellers in Seville & their Drawings, 1715-1854

Madrid: CEEH, ARTES y el Instituto Ceán Bermúdez, 2025



El hispanismo británico de los viajeros y el arte están de enhorabuena con esta obra. En su larga estela, y en la de todos cuantos se han ocupado de esta fascinante y siempre novedosa –por sorprendente que pueda parecer– área temática, desde el hito documental de Foulché-Delbosc y los “curiosos impertinentes” de Robertson al caudal de aportaciones que se han multiplicado desde finales del pasado siglo, la contribución que ahora presenta Martin Paul Sorowka, doctor en Arquitectura por la Universidad de Sevilla y miembro asociado de la Royal Historical Society, ha de calificarse de sustancial. En su título atañe a Sevilla, pero va mucho más allá.

Con la admirable calidad editorial característica de las publicaciones del Centro de Estudios Europa Hispánica (CEEH), que revalidan la pertinencia del libro impreso, el autor efectúa un recorrido a lo largo de los testimonios escritos y gráficos de los viajeros británicos acerca de Sevilla y, en especial, sobre las facetas de su arquitectura y los dibujos que hicieron en la ciudad desde 1715, fecha en que se trazan las primeras imágenes originales de la capital andaluza, a 1854, cuando se asiste ya a un giro profundo en su representación, junto con la llegada de los primeros fotógrafos británicos. El volumen abre con un esclarecedor capítulo introductorio síntesis y preámbulo de su cuerpo central: el catálogo con 88 entradas de los británicos venidos a Sevilla y sus respectivas obras, bajo el enfoque prioritario de los textos y dibujos que dedicaron a la ciudad y sus alrededores inmediatos. Cierra con un apéndice aclaratorio de obras derivadas de la copia y el mero plagio de otros.

De entrada, resalta que se trata del catálogo más exhaustivo que se haya hecho de los viajeros británicos en relación con Sevilla en dicho período crucial, y de notable alcance también con respecto a Andalucía y España. Ofrece, en este sentido, abundantes novedades, tanto de autores como de textos e imágenes, con la inclusión de más de un centenar inéditas hasta ahora. Su novedad estriba, además, en el planteamiento adoptado de incorporar, junto a las referencias más conocidas de materiales publicados, diarios, correspondencia, cuadernos de notas, manuscritos varios que desvelan otros puntos de vista, a menudo más personales, y que permiten ensanchar el campo de las percepciones a mujeres, visitantes que acuden por motivos diversos o de distinta categoría social al viajero acomodado en *tours* de formación y recreo, o los escritores y artistas profesionales que han polarizado el protagonismo histórico del viajero foráneo por España.

Tan exhaustivo y diversificado catálogo sirve al autor de base para acometer una consistente aproximación a la visión de Sevilla y sus arquitecturas por

parte de los británicos desde la Ilustración al Romanticismo, desde el viajero al turista. Los criterios que informan este acercamiento, con una detallada contextualización de las connotaciones personales, profesionales, sociales, culturales, literarias, artísticas y otros aspectos de relevancia en el trasfondo de los viajeros, así como la filiación de fuentes, modelos, convenciones, pautas de estilo, técnicas, préstamos e intercambios mutuos, las aspiraciones y finalidad de sus obras, imprimen tal riqueza informativa e interpretativa a la labor de Sorowka que su validez y utilidad se hace extensiva desde el prisma de Sevilla al panorama general de la península ibérica, para el que habrá de emplearse como cantera y manual de referencia.

Artículos, cartas, diarios, notas, casi un centenar de apuntes de Richard Ford, el repertorio más completo mostrado hasta el momento de Roberts, Lewis, Vivian y otros artistas célebres, el dibujo preciso de Wells, el fino lápiz de la condesa Elgin, las acuarelas de Campbell, la soltura y originalidad de los bosquejos de Goodall, canalizan la percepción y el conocimiento de una Sevilla que de ser una ciudad anclada en el pasado, se convierte en otra transfigurada por los cambios, y cuyos retazos podemos reconocer hoy gracias, entre otras vías, al legado de los viajeros británicos. Con una escritura fluida y argumentada, el autor desgana los itinerarios urbanos y conceptuales que estos delinean en sus escalas por la capital sureña. De las memorias anticuarias, los relatos de asunto económico, político y cultural, la visita de colecciones, la valoración de la arquitectura clasicista de la Lonja y el puñado de imágenes de distante atmósfera intemporal de los viajeros dieciochescos, se pasa a la nueva sensibilidad romántica en los escritos y dibujos que fijan el arquetipo de la imagen divulgada en las tiradas múltiples de litografías y grabados que posibilita el progreso tecnológico. Tras los conflictos bélicos y la intensificación del viaje en la primera mitad del XIX, la emoción y el sesgo narrativo ganan terreno en textos y apuntes gráficos en detrimento de la descripción. La mirada arquitectónica a la imponente obra gótica de la catedral deja paso al interés por el Alcázar hasta el umbral del orientalismo, e integra en la representación urbana cada vez más las escenas y personajes, al filo del costumbrismo. En fin, con la calidez de sus ideas y sus palabras sobre los británicos y Sevilla, Martin P. Sorowka nos invita con este libro a emprender un periplo en el tiempo, como viajeros en casa.

Fernando Olmedo Granados | Historiador